



# 财务援助 普通语言概要

## Financial Assistance Plain Language Summary (Chinese)

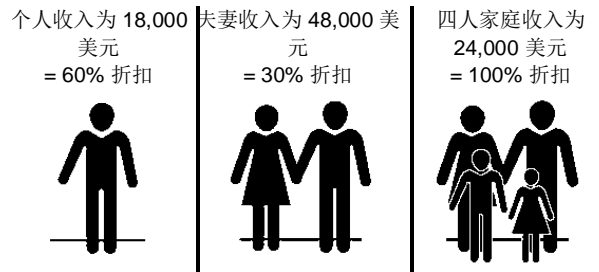
我是否具备资格？根据您的收入和家庭人数，

您的账单可能有资格获得 30-100% 的折扣。

### 示例：

有关家庭收入、家庭人数和折扣的完整列表，  
请参阅下一页。

在某些情况下，我们也会评估收入以外的其他标准。  
例如，如果您遇到灾难事件，那么无论收入如何，  
您都将具备资格。



### 该计划涵盖哪些内容？

该计划涵盖了由我们或我们的一家供应商提供的必要医疗护理。

### 如何申请？

- **我的图表 (MyChart) :** 在开具账单 (Billing) 下选择管理财务助手 (Manage Financial Assistance)。
- **在线:** 访问 [www.olympicmedical.org](http://www.olympicmedical.org), 然后转至“患者与访客”，“记账与财务服务”
- **亲自:** 访问位于 519 S Peabody Port Angeles, WA 98362 的患者财务服务部  
工作时间为：周一至周五上午 8:00 至下午 4:30
- **邮件:** 向 Olympic Medical Center, 519 S Peabody Port Angeles, WA 98362 发送邮件申请
- **电话:** 拨打 (360) 417-7111 或 (800) 854-2844 致电患者财务服务部

用于纸质申请，将填写完整的申请表和所需文件邮寄或带到 Olympic Medical Center, 519 S Peabody St., Port Angeles, WA 98362。我们仅处理填写完整的已提交申请表。如果您的申请表未填写完整，我们会通知您并提供一次发送缺失文件或信息的机会。

Olympic Medical Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Spanish Olympic Medical Center cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Español ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-360-417-7000 TTY: 1-360-417-8686

Chinese Olympic Medical Center 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

繁體中文 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-360-417-7000 TTY: 1-360-417-8686

使用“如何申请 (How do I apply)”下的在线 (Online)、电话 (Telephone)、邮寄 (Mail) 或自取 (In Person) 选项来免费获取一份完整的财务助手政策 (Financial Assistance Policy)。

## Updated Scale Effective July 1<sup>st</sup> 2022

<b>2022 Charity Care Sliding Scale by Gross Annual Income</b>										
Family Size	0-200% FPL <b>100% Discount</b>			201-250% FPL <b>75% Discount</b>			251-300% FPL <b>50% Discount</b>			
1	\$	-	-	\$ 27,180	\$ 27,181	-	\$ 33,975	\$ 33,976	-	\$ 40,770
2	\$	-	-	\$ 36,620	\$ 36,621	-	\$ 45,775	\$ 45,776	-	\$ 54,930
3	\$	-	-	\$ 46,060	\$ 46,061	-	\$ 57,575	\$ 57,576	-	\$ 69,090
4	\$	-	-	\$ 55,500	\$ 55,501	-	\$ 69,375	\$ 69,376	-	\$ 83,250
5	\$	-	-	\$ 64,940	\$ 64,941	-	\$ 81,175	\$ 81,176	-	\$ 97,410
6	\$	-	-	\$ 74,380	\$ 74,381	-	\$ 92,975	\$ 92,976	-	\$ 111,570
7	\$	-	-	\$ 83,820	\$ 83,821	-	\$ 104,775	\$ 104,776	-	\$ 125,730
8	\$	-	-	\$ 93,260	\$ 93,261	-	\$ 116,575	\$ 116,576	-	\$ 139,890
*For families/households with more than 8 people, add \$4,720 for each additional person.										

<b>2022 Charity Care Sliding Scale by Gross Monthly Income</b>										
Family Size	0-200% FPL <b>100% Discount</b>			201-250% FPL <b>75% Discount</b>			251-300% <b>50% Discount</b>			
1	\$	-	-	\$ 2,265	\$ 2,266	-	\$ 2,831	\$ 2,832	-	\$ 3,398
2	\$	-	-	\$ 3,052	\$ 3,053	-	\$ 3,815	\$ 3,816	-	\$ 4,578
3	\$	-	-	\$ 3,838	\$ 3,839	-	\$ 4,798	\$ 4,799	-	\$ 5,758
4	\$	-	-	\$ 4,625	\$ 4,626	-	\$ 5,781	\$ 5,782	-	\$ 6,938
5	\$	-	-	\$ 5,412	\$ 5,413	-	\$ 6,765	\$ 6,766	-	\$ 8,118
6	\$	-	-	\$ 6,198	\$ 6,199	-	\$ 7,748	\$ 7,749	-	\$ 9,298
7	\$	-	-	\$ 6,985	\$ 6,986	-	\$ 8,731	\$ 8,732	-	\$ 10,478
8	\$	-	-	\$ 7,772	\$ 7,773	-	\$ 9,715	\$ 9,716	-	\$ 11,658
*For families/households with more than 8 people, add \$393 for each additional person.										

\*For families/households with more than 8 people, add \$393 for each additional person.  
FPL=Federal Poverty Level

由于此信息每年进行更新，因此可能会有更新的版本。  
最新版本将发布在我们的网站上，  
请访问：[www.olympicmedical.org](http://www.olympicmedical.org)，然后转至“患者与访客”，“记账与财务服务”